

# Who

## LBMA, London (UK),

der London Bullion Market, publizierte im November erstmals in seiner über 300-jährigen Geschichte Zahlen zum Handelsvolumen der Goldgeschäfte. Die ersten Zahlen wurden für die Woche vom 12. bis 16. November publiziert. Durchschnittlich wurde ein tägliches Handelsvolumen von 939 Tonnen Gold ausgewiesen, beziehungsweise 36,9 Milliarden US-Dollar. Dieses Volumen liegt leicht unterhalb des Werts des derzeit grössten Goldmarktes, der New Yorker Börse, die für die gleiche Woche ein durchschnittliches Handelsvolumen von 1062,5 Tonnen Gold pro Tag auswies. Bereits vor eineinhalb Jahren hatte die LBMA zur Förderung der Transparenz bekanntgegeben, wieviel physisches Gold in den Tresoren der Londoner Banken lagert: 7500 Tonnen mit einem Gesamtwert von 309 Milliarden Dollar, dies entspricht rund vier Prozent des weltweit bis dato geförderten Goldes. 68 Prozent des Londoner Goldes liegt in den Tresoren der Bank of England.

## La LBMA, Londres (UK),

ou London Bullion Market Association a publié en novembre des chiffres concernant les volumes de négocie des opérations sur l'or, et ce pour la première fois de ses plus de 300 ans d'existence. Les premiers chiffres ont ainsi été rendus publics pour la semaine du 12 au 16 novembre. Le volume de négocie quotidien a atteint en moyenne 939 tonnes d'or, soit USD 36,9 milliards. Ce volume se situe légèrement au-dessous de la valeur du plus grand marché de l'or à l'heure actuelle, à savoir la bourse de New York, qui a enregistré un volume de négocie moyen de 1062,5 tonnes d'or par jour pour la même semaine. Il y a une année et demie, la LBMA avait déjà publié, afin de promouvoir la transparence, les quantités d'or physique qui étaient stockées dans les coffres des banques londoniennes: 7500 tonnes pour une valeur totale de USD 309 milliards, soit environ quatre pour cent de l'or extrait dans le monde entier à cette date. 68 pour cent de l'or londonien se trouvent dans les coffres de la Bank of England.

## Frey Wille, Wien (A),

fiel in der Adventszeit auf nzz.ch mit Online-Werbung auf. Wer die Links, neugierig geworden, anklickte, wurde direkt auf den internationalen Webshop ([shop.freywille.com](http://shop.freywille.com)) weitergeleitet. Wie gross die Vorweihnachtsfreude allfälliger Frey-Wille-Konzessionäre angesichts dieser Marketing- und Distributionspolitik gewesen ist, war nicht in Erfahrung zu bringen. Genauso unbeantwortet blieb eine Anfrage unsererseits, ob und wieviel Steuern und Zollgebühren ein Schweizer Endkunde auf den im Shop ausgeschriebenen Europreis zu entrichten hätte.

## Frey Wille, Vienne (A)

s'est illustré avec une publicité en ligne sur le site nzz.ch durant la période de l'Avent. Les curieux qui cliquaient sur le lien en question étaient directement redirigés vers la boutique en ligne internationale ([shop.freywille.com](http://shop.freywille.com)). Difficile de savoir si les éventuels concessionnaires de Frey Wille ont réellement apprécié cette politique de marketing et de distribution en cette période de fêtes. Nous n'avons également pas reçu de réponse à notre demande au sujet des éventuels impôts et taxes de douane qu'un client final suisse devrait régler sur le prix en euros indiqué dans la boutique en ligne.

## Grosses Wissen um farbige Diamanten

Die Dominik Kulsen AG Schweiz ist seit gut 30 Jahren auf den Handel mit farbigen Diamanten spezialisiert. Der Firma liegt es am Herzen, ihren Kunden das oft noch unbekannte Wissen über die funkelnden Steine zu vermitteln. Zu den verschiedenen Themen erscheinen regelmässig spannende Newsletters, die auf der Webseite der Kulsen AG kostenlos abonniert werden können. In der neusten Ausgabe geht es beispielsweise um die Fragen: Wie soll man naturfarbene Diamanten kalkulieren? Welche Zertifikate gibt es für sie? Was bedeutet die Bezeichnung „Fancy“?

### Info

[www.dominikkulsen.com](http://www.dominikkulsen.com)  
Halle C1, Stand 309



Dominik Kulsen bietet neben einer Riesenauswahl an naturfarbenen Diamanten auch viel Wissen darüber an.

Outre une sélection impressionnante de diamants de couleur naturelle, Dominik Kulsen propose également des connaissances approfondies de ce segment.

## Découvrir les diamants de couleur

La société Dominik Kulsen AG (Suisse) est spécialisée dans le commerce de diamants de couleur depuis plus de 30 ans. Elle considère qu'il est particulièrement important de transmettre à ses clients des informations spécifiques sur l'univers souvent peu connu de ces pierres précieuses étincelantes. Des newsletters très intéressantes paraissent ainsi régulièrement sur différents thèmes. Pour s'y abonner gratuitement, il suffit de se rendre sur le site Internet de la société. La dernière newsletter a par exemple abordé les questions suivantes: quels sont les calculs qui s'appliquent aux diamants de couleur naturelle? Quels certificats peuvent-ils recevoir? Que signifie la désignation «Fancy»?

## Ins perfekte Licht gerückt

Wenn es um exklusive Farbsteine geht, ist die Firma Groh + Ripp eine der ersten Adressen. Das Familienunternehmen aus Idar-Oberstein versteht es, die wahre Schönheit edler Kristalle in der hauseigenen Manufaktur perfekt ins Licht zu rücken. Ob kalibrierte Edelsteine für eine Serie, Garnituren oder Einzelexemplare für ein Unikat, Groh + Ripp bietet ein unglaublich reichhaltiges Angebot.

### Info

[www.groh-ripp.de](http://www.groh-ripp.de)  
Halle C1, Stand 314



Auserlesener Paraiba Tropfen von Groh + Ripp.

Magnifiques gouttes Paraíba de Groh+Ripp.

## Sous un jour parfait

La société Groh + Ripp est une référence dans le domaine des pierres de couleur exclusives. Cette entreprise familiale sise à Idar-Oberstein sait parfaitement mettre en évidence la beauté authentique des cristaux nobles dans sa propre manufacture. Que ce soit pour des pierres précieuses calibrées pour une série, des parures ou des exemplaires uniques, Groh + Ripp propose une offre extrêmement variée.